

СТОЙНОСТНА СМЕТКА

№ по ред	Вид работа	Ед. мярка	Ед. цена (в лв., без вкл. ДДС)
1.	Почистване на повърхността и подготовка за полагане на първи слой от покритието.	кв.м.	9,66
2.	Базово антикорозионно покритие.	кв.м.	18,45
3.	Усилен антикорозионен и хидроизолационен слой.	кв.м.	21,14
4.	Полагане на консистенция от хидроизолационно, киселиноустойчиво покритие и пълнител срещу залепване на афиши, рекламни и др. хартиени материали.	кв.м.	34,87
5.	Окончателно киселиноустойчиво и абразивоустойчиво покритие.	кв.м.	24,61
6.	Дизайн на таблата (в зависимост на размерите на касетите Възложителят ще посочи местата на полагане на надписите по предоставен шаблон).	бр.	7,42

Забележки:

1. Предложените цени са закръглени до вторият знак след десетичната запетая (0,00).
2. Предложените цени включват всички разходи на Изпълнителя за труд, механизация, материали – доставка на изпълнителя, транспортни разходи, допълнителни разходи върху труд и механизация, доставно складови разходи, печалба и др.
3. Доставка на Изпълнителя са всички материали, необходими за изпълнение на предмета на поръчката и стойността им е включена в съответните позиции от СС. Материалите не подлежат на допълнително заплащане.
4. Оферираны са всички видове дейности от СС.
5. Работата, която ще се извършва по поз. 6 „Дизайн на таблата“ от СС представлява окончателното оформление и надписване на съоръженията (електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове).
6. Единичната цена от 7,42 лв./бр. по поз. 6 „Дизайн на таблата“ от СС включва направата на трите надписа, посочени в т. 1.2.1 от Приложение 3 „Технически изисквания на Възложителя“ на настоящия договор, а именно: 1.) лого на Възложителя, 2.) сайт на Възложителя и 3.) денонощна телефонна линия, по определения в същата точка ред и начин.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: /



ИЗПЪЛНИТЕЛ: /



/ Лора Сергеева /



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за

Извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове с полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция „Експлоатация и Поддържане“ при "ЧЕЗ Разпределение България" АД, референтен № PPC14-062

До: „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, гр. София, ул. „Цар Симеон“ № 330

От: „Лоранс“ ЕООД, гр. Пловдив,
адрес: гр. Пловдив 4002, ул. „Ясна поляна“ № 3,
тел.: 032/641 598, факс: 032/641 508, e-mail: lorans_pd@yahoo.com.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

Предоставяме на Вашето внимание предложението ни за изпълнение на обществена поръчка с предмет: Извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове с полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция „Експлоатация и Поддържане“ при "ЧЕЗ Разпределение България" АД.

Декларирам, че:

1. При изпълнение на СМР ще спазваме Закона за устройство на територията (ЗУТ) и подзаконовата нормативна база към него, Правилника за извършване и приемане на СМР (ПИПСМР), Закона за енергетиката (ЗЕ) и всички други нормативни документи, имащи връзка с изпълнение предмета на настоящата поръчка.
2. Материалите, които ще влагаме при изпълнение на предмета на поръчката и са наше задължение за доставки и монтаж ще са нови, неупотребявани, придружени от сертификати и/или декларации за съответствие, съгласно „Наредба за съществени изисквания към строежите и оценяване съответствието на строителните продукти“. При поискване от страна на Възложителя към материалите и елементите за изпълнение на съответен обект ще представям заводски партиден сертификат, протокол от приемни и типови изпитания, сертификати на фирмите-производители по система за качество (например ISO 9001:2008), проспектни и други материали, доказващи добра производствена практика и позиция на пазара.
3. Потвърждаваме, че доставяните от нас материали ще отговарят на посочените от възложителя стандарти или на еквивалент. В случай, че предложен от нас материал отговаря на стандарт, еквивалент на посочения се задължаваме да отразим това обстоятелство в отделен документ и да представим доказателства за еквивалентността на двата стандарта като неразделна част от настоящото техническо предложение.
4. Ще спазвам специфичните изисквания към материалите описани в Техническите изисквания за изпълнение на поръчката.
5. Материалите, влагани при изпълнение на системата за антиплакатно покритие, ще са от един и същи производител и ще са взаимно съвместими. В случай, че ползваме материали от различни производители ще докажем съвместимостта на същите с протокол на неутрална лаборатория.
6. Всички материали, влагани за изпълнение на системата за антиплакатно покритие, ще са въведени в редовно производство преди не по-малко от 3 години.

Приложения:

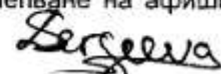
Приложение 1: Декларация от Изпълнителя относно гаранционният срок на системата за антиплакатно покритие.

Приложение 2: Декларация от Изпълнителя относно експлоатационната дълготрайност на системата за антиплакатно покритие.

Приложение 3: Декларация/и от Изпълнителя относно материалите, които ще се влагат за изпълнение на системата за антиплакатно покритие.

Приложение 4: Кратко описание на системата за управление на участника, с приложен сертификат за внедрена система за управление на качеството по ISO 9001:2008 или БДС EN ISO 9001:2008 в областта на изпълнение на специализирани СМР – нанасяне на антикорозионни, антиплакатни, хидроизолационни, киселиноустойчиви и абразивоустойчиви покрития върху различни основи.

Приложение 5: Опис - декларация с точно наименование на продуктите, които ще бъдат използвани при изпълнение на системата за антиплакатно покритие, производители и страна на произход. За слоя с консистенция от хидроизолационно, киселиноустойчиво покритие и пълнител срещу залепване на афиши,

рекламни и др. материали да се посочи и приложи документ, установяващ патентна защита, или да се впише конкретния стандарт, на който отговаря. Към опис-декларацията трябва да се приложат последни издания на каталозите на производителите.

Приложение 6: Декларация/и от производителя относно:

- Съответствието на системата за антиплакатно покритие с изискванията описани в Приложение 3 на настоящия договор „Технически изисквания на Възложителя“, т. 1.3 от „Общи технически характеристики на покритието“, с посочване на конкретните параметри на показателите, съдържащи се в т. 1.3.1.

- Наличие на съвместимост на материалите, влагани при изпълнение на системата за антиплакатно покритие (в случай, че материалите са от един производител).

- Година на въвеждане в редовно производство на всеки от използваните материали в системата за антиплакатно покритие (всички материали, влагани за изпълнение на системата, трябва да са въведени в редовно производство преди не по-малко от 3 години. Не се допуска влагане на материал, който е от пробна серия или експериментално производство).

- Експлоатационна дълготрайност на материалите, които ще се използват при направата на антиплакатно покритие /в год/.

Забележки:

- Може да бъде представена както обща, така и отделни декларации по Приложение 6.

- Когато Изпълнителят предлага влагане на материали от различни производители, съвместимостта на отделните слоеве се доказва с прилагане на протокол от неутрална лаборатория.

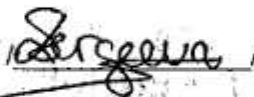
Приложение 7: Описание на потенциалната заплаха за увеличаване опасността и рисковете от замърсяване на околната среда и класификация на отпадъците съгласно Наредба №3/2004 г. за класификация на отпадъците, издадена от министъра на околната среда и водите и министъра на здравеопазването, обн. ДВ, бр. 44 от 25.05.2004 г.

Приложение 8: Декларация от Изпълнителя за възможностите за рециклиране на използваните материали или за начина на тяхното ликвидиране.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: /



ИЗПЪЛНИТЕЛ: /


/ Мира Сергеева /



ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаната Лора Сергеева Сергеева – упълномощен представител на Управителя
Стела Иванова /пълн. № 4565/15.07.2014 г./,
в качеството ми на представляващ «Лоранс» ЕООД - Пловдив

участник в избор на изпълнител чрез публична покана за възлагане на обществена поръчка с предмет:
Извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове с
полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция
„Експлоатация и Поддържане“ при "ЧЕЗ Разпределение България" АД, референтен № PPC14-062.

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Гаранционният срок на системата за антиплакатно покритие е 5 /пет/ год.

Дата 10.11.2014 г.



Декларатор:

/Лора Сергеева/

00003

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаната **Лора Сергеева Сергеева** – упълномощен представител на Управителя **Стела Иванова** /пълн. № 4565/15.07.2014 г./,

в качеството ми на представляващ **«Лоранс» ЕООД - Пловдив** участник в избор на изпълнител чрез публична покана за възлагане на обществена поръчка с предмет: **Извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове с полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция „Експлоатация и Поддържане“ при “ЧЕЗ Разпределение България” АД, референтен № PPC14-062.**

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Експлоатационната дълготрайност на системата за антиплакатно покритие е **15 /петнадесет/ години.**

Дата 10.11.2014 г.



Декларатор

/Лора Сергеева/

00004

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаната **Лора Сергеева Сергеева** – упълномощен представител на Управителя
Стела Иванова /пълн. № 4565/15.07.2014 г./,
в качеството ми на представляващ «Лоранс» ЕООД - Пловдив

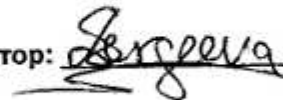
участник в избор на изпълнител чрез публична покана за възлагане на обществена поръчка с предмет:
Извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове с
полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция
„Експлоатация и Поддържане“ при “ЧЕЗ Разпределение България” АД, референтен № РРС14-062.

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

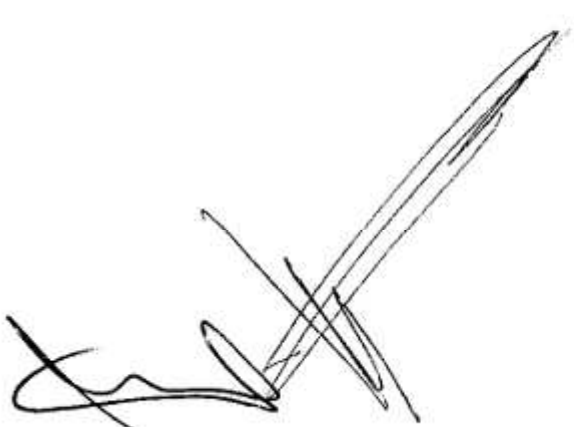
Всички материали, които ще вложим за изпълнение на системата за антиплакатно покритие, са
въведени в редовно производство преди не по-малко от 3 години и няма да влагаме материали, които
са от пробна серия или експериментално производство.

Дата 10.11.2014 г.

Декларатор:



/Л.Сергеева/



Управителят на ЛОРАНС ЕООД осъществява общото ръководство на процесите и дейностите по създаване, внедряване и поддържане на системата за управление на качеството и определя политиката и целите по качество.

Политиката по качество изразява ангажмента на ръководството за осигуряване на съответствие с изискванията и за непрекъснато подобряване на ефикасността на системата за управление на качеството.

Със заповед на Управителя е определен Мениджър по качеството, който отговаря за създаване, внедряване и поддържане на системата за управление на качеството.

Управителят извършва периодично прегледи на системата за управление на качеството, за да осигури нейната актуалност, адекватност и ефикасно функциониране. Прегледите на ръководството включват оценяване на постиженията на системата за управление на качеството, необходимостта от промени и възможностите за непрекъснато подобряване.

6. Управление на ресурсите

В ЛОРАНС ЕООД са определени и осигурени ресурсите, които са необходими за въвеждане и поддържане на системата за управление на качеството и за непрекъснатото подобряване на нейната ефикасност. Тези ресурси включват квалифицирани работници и служители; подходяща работната среда и инфраструктура и финансови ресурси /средства.

За регламентиране на дейностите по обучение на персонала е създадена и се поддържа процедура ПК 11.06 Обучение. Отделно от това, Управителят на фирмата участва в периодичните обучения, провеждани от ИЗОЛ-ПЛАСТИК в РЧехия и е оторизиран да осъществява в РБългария обучение на персонала, непосредствено ангажиран в изпълнение на СМР, при които се използват материали и технологии на ИЗОЛ-ПЛАСТИК.

Работната среда е в съответствие със изискванията на Закона за здравословни и безопасни условия на труд и другите нормативните актове в тази област, които имат отношение към дейността на фирмата.

7. Създаване на продукта

За ефективното изпълнение на процесите, свързани със създаването на продукта са създадени следните процедури по качеството:

7.1. Преглед на договора- определя дейностите и отговорностите при обработката и анализа на обявленията за възлагане на обществени поръчки и на запитванията от клиентите; подготовката, прегледа и одобрението на офертите и договорите и комуникацията с потенциалните клиенти.

7.2. Управление на закупуването - определя реда и дейностите при заявяване, поръчка, закупуване, приемане и проверка на закупуваните продукти и услуги В нея са определени правилата и критериите за подбор и оценка на доставчиците според техните способности да доставят продукти и услуги, които съответстват на изискванията на ЛОРАНС ЕООД.

7.3. Управление на изпълнението на специализирани СМР – определя дейностите и отговорностите при планиране, подготовка и изпълнение на специализирани строително-монтажни работи и предоставяне на строителен продукт /услуга на клиентите на ЛОРАНС ЕООД.

7.4. Поддържане и ремонт на машини и съоръжения - определя реда и отговорностите за поддържане, преглед и ремонт машини и съоръжения, необходими за осъществяване на качествено изпълнение на видовете строително-монтажни работи.

7.5. Управление на продажбите - определя дейностите, свързани с процеса на продажба и доставка на продукти на клиентите на ЛОРАНС ЕООД

7.6. Управление на собствеността на клиента - определя реда и дейностите за обработване и контрол на строителните материали, доставяни от клиента и използвани от

фирмата при извършване на СМР на даден обект, от получаването им до предаването на обекта на клиента.

8. Измерване, анализ и подобряване

Във фирмата се определят, планират и осъществяват дейности по наблюдение и измерване на удовлетвореността на клиентите, функционирането на системата за управление на качеството, съответствието на процесите и съответствието на строителния продукт /услуга.

Най-съществените процедури по качеството, свързани с дейностите по наблюдение, измерване, анализ и подобряване регламентират реда за отстраняване на причините за възникнали или потенциални несъответствия, реда за наблюдение и измерване характеристиките на продукта с оглед удовлетворяване изискванията на клиентите и съответствието с нормативните документи, както и реда и начина за контрол на техническите средства за проверка и измерване.

При необходимост се ползват услугите на независими акредитирани лаборатории за допълнителен контрол по качеството на изпълнение на специализираните строително-монтажни работи и вложените материали.

ЛОРАНС ЕООД непрекъснато подобрява ефикасността на системата за управление на качеството при прилагане на политиката по качеството, целите по качество, резултатите от одитите, анализа на данните, коригиращите и превантивни действия и прегледа от ръководството.

Дата 10.11.2014 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



/Лора Сергеева/
архитект

00008

ОПИС -ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаната Лора Сергеева Сергеева – упълномощен представител на Управителя
Стела Иванова /пълн. № 4565/15.07.2014 г./,
в качеството ми на представляващ «Лоранс» ЕООД - Пловдив

участник в избор на изпълнител чрез публична покана за възлагане на обществена поръчка с предмет:
Извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове с
полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция
„Експлоатация и Поддържане” при “ЧЕЗ Разпределение България” АД, референтен № РРС14-062, с
настоящото

ДЕКЛАРИРАМ:

При изпълнение на системата за антиплакатно покритие ще използваме следните материали:

№ по ред	Материал	Производител	Страна на произход
1.	IZOLPLAST HS 94/ ELASTKOM	ИЗОЛ-ПЛАСТИК	РЧехия
2.	IZOLPLAST KOMPOZIT	ИЗОЛ-ПЛАСТИК	РЧехия
3.	AUREL ELASTKOM	ИЗОЛ-ПЛАСТИК	РЧехия
4	АНТИПЛАКАТ/антипостер/ - консистенция, получена на базата на пластмаси, композити, метали и др. материали, произведен от ИЗОЛПЛАСТ, патентно защитен като „полезен модел „ със свидетелство за регистрация № 1194 на Патентно ведомство на РБ.	ИЗОЛ-ПЛАСТИК	РЧехия

Приложение: 1. Презентационни документи на производителя за посочените материали /4/ бр.

2. Декларация на Иржи Пищелак за изключително представителство на „Лоранс” ЕООД
в РБългария за изделията и технологиите на „ИЗОЛ-ПЛАСТИК”;

3. Сертификат № 213/ML05042013-1 за упълномощаване на Ст.Иванова /управител на
„Лоранс” ЕООД/ да прилага и да обучава лица по приложението на антиплакатна технология с
материали от групата „ИЗОЛПЛАСТ”;

4. Свидетелство за регистрация на полезен модел № 1194 на ПВ на РБ и писмо на
представителя по индустриална собственост за продължаване срока на действие на
регистрацията до 12.08.2015 г.

Дата 10.11.2014 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ



Лора Сергеева/
архитект

00009

АНТИПОСТЕР

Система на базата на пластмаси, композити, метали и инертни материали, произведен от основния тип ИЗОЛПЛАСТ

ФИНАЛНА ЛАКОВА СИСТЕМА ЗА ЗАЩИТА НА МЕТАЛНИ КОНСТРУКЦИИ ОТ НЕЖЕЛАТЕЛНО ЛЕПЕНЕ НА ПЛАКАТИ

- Качества:
- защита на открити метални, поцинковани и кородирани конструкции
 - затрудняване на лепенето на плакати, подходящо за градски агломерации (улично осветление, разпределителни шкафове, стълбове за сигнални устройства, технически мрежи)
 - висока степен на устойчивост против химични и механични въздействия с висока гаранция
 - възможност за пигментиране с различни цветови оттенъци

Предпоставеният начин

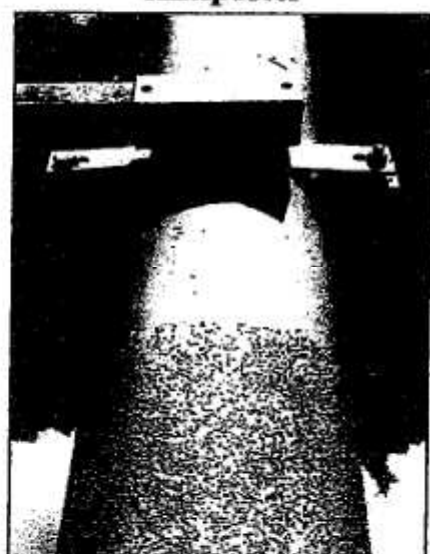


пример за нежелателно лепене



лакова система Aurel Gold

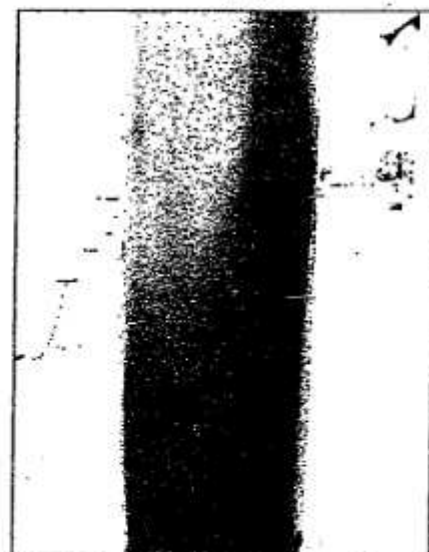
Antiposter



лепило не се задържа и се стича



предпоставената система - лепило не се задържа



детайл

Производител: IZOL-PLASTIK,

615 00 BRNO, Чехия

Изключит. представител за България: „ЛОРАНС“ ЕООД, гр. Пловдив, ул. „Ясна поляна“ 3
 тел./факс: +359 32 64 15 08, +359 32 64 15 09, мобилен: +359 887 46 80 36
 e-mail: lorans_pd@yahoo.com

ВЪРНО С ОРЪЖИЕТО

Лоранс

[Handwritten signature]

00010



П Л О В Д И В
ТЪРГОВСКО - ПРОМИШЛЕНА КАМАРА

Пловдив 4003, ул. "Самара" 7
тел.: 032 652 643; факс: 032 652 647; e-mail kamara@plovdiv.ttm.bg

Превод от чешки език!

ИЗОПЛАСТ HS ELASTCOM

антикорозионен базов покривен материал

АНТИКОРОЗИОННИ БАЗОВИ ПОКРИТИЯ

Преимущества от използването им:

- антикорозионни и слоеви добавки, позволяващи използването им върху корозирали стоманени конструкции и ламарини
- изключително добро сцепление към всички основи и повърхностни покрития
- повишена вътрешна еластичност, елиминираща разширяемостта на големите и обемни стоманени конструкции

AUREL ELASTCOM

На снимка: метална конструкция

HS ELASTCOM

Приложения:

- за покритие на стоманени конструкции
- за предпазване на ламаринени покриви, покрити с подцинкована, желязна и алуминиева ламарина
- за предпазни покрития за сух бетон
- за покрития на телени огради

Корозиралите основи трябва най-напред да бъдат почистени от корозионните частици. Най-добре е това да се извърши по механичен начин. Основите на трябва също така да бъдат и

ВЯРНО С ОПРИТИНАЛА



00011

омазнени. Като основно покритие могат да бъдат нанесени и други акрилни или синтетични бои. Когато обаче като основа се нанася ИЗОПЛАСТ HS 94 на места, където има люпеща се синтетична боя, е необходимо тази основа да бъде щателно почистена, докато на нея остане само стария слой синтетична боя, която е здраво прилепнала върху нея. Чак след това се извършва нанасяне на покритие ИЗОПЛАСТ HS 94. При всички случаи е необходимо преди нанасяне покривният материал да бъде добре разбъркан.

При външно ползване върху плоски покриви и върху детайли от покривите (комини, атики, отдушници) се препоръчва върху ИЗОПЛАСТ HS 94 Elastcom да се нанесен рефлексен ИЗОПЛАСТ сребърен или AUREL Elastcom.

Времетраене на съхнене на покритието:

Влияе се от климатичните условия и дебелината на слоя.
Повърхностният слой изсъхва за около 30 минути, а цялостно – до 2 часа.

Разреждане:

Разреждането се извършва с технически ацетон. **Не трябва да се използва ацетонов разредител.** При основи с попивателна способност е възможно да се постигне по-добър проникващ ефект чрез разреждане с технически ацетон.

Нанасяне на слоя:

- при нанасяне с валик разреждането се извършва в съотношение 1 част ацетон към 4 части покривен материал, като разходът за един слой е 0,25 – 0,30 кг/кв. метър според попивателната способност и разчленеността на основата
- при нанасяне с четка разреждането се извършва в съотношение 1 част ацетон към 4 части покривен материал, като разходът за един слой е 0,20 – 0,30 кг/кв. метър
- при нанасяне чрез пръскане е необходимо най-напред покривният материал да се разреди с технически ацетон в съотношение 1 част ацетон към 2,5 части покривен материал, като разходът за един слой е 0,20 – 0,25 кг/кв. метър.



00012

Опаковка:

В тенекиени кутии по 1 кг. и 5 кг. и варели по 60 кг.

Предпазване на здравето при работа:

Дразни кожата. При попадане в очите ги измийте обилно с чиста вода. При поглъщане предизвикайте повръщане, евентуално потърсете лекарска помощ. Съдържа органични разтворители. Не трябва да се използва при работа в закрити и непроветриви помещения. По време на работа проветрявайте добре помещението, не пушете и не палете огън.

Фирма "ИЗОЛ – ПЛАСТ" предоставя безплатни технически консултации и за специалните начини за използване на продуктите.

СЕРТИФИКАТ

СЕРТИФИКАТ № С / 156 / 98

Подписаният Красимир Калоферов Давчев удостоверявам верността на извършения от мен превод от чешки на български език на приложения документ – указания за използване на продукта ИЗОЛПЛАСТ HS ELASTCOM.

Преводът се състои от три страници.



К. Давчев
Красимир Калоферов Давчев,
ЕГН 5305104482



ИЗОЛПЛАСТ композит хидроизолационен материал

ЗА РЕМОТ НА РАВНИ АСФАЛТОВИ ПОКРИВИ

Преимущества: - можете да го използвате и при аварийни ситуации
и при продължителни валежи

-можете да работите с него през зимата и до -20°C
през лятото до +50° C

- работата можете да извършите със собствени сили и качествено да ремонтирате покрива
- намерете мястото, което пропуска вода, и го намажете или залейте – образува се повърхност, която остава постоянно пластична
- не е нужно да манипулирате с огън

и затова . . . няма да ви изгори покрива над главата

Фотоматериал

ИЗОЛ-ПЛАСТИК ООД, ул. Гайдошова 16, 615 00 БЪРНО, тел./факс: 05-4521 6521
web: <http://www.vol.cz/izolplastik>, e-mail: [e-mail:izolplastik@mbox.vol.cz](mailto:izolplastik@mbox.vol.cz)

ИНФОРМАЦИИ ЗА ПРОДУКТА

2. стр.

Употреба:

- За провеждане на хидроизолация на равни покриви с наклон до 7°
- За извършване на ремонт и за поддръжка на покрития на всички видове равни покриви, които са от бетон, асфалтови изолационни ленти, алуминиево фолио, асфалтова мукава и от други видове покрития на асфалтова база
- за намазване или напръскване на автомобилни шасита и долните части на каросерии
- за защитно покритие на сухи бетони
- чрез смесване със 7 – 10% прахов кополимер може да се приготви замазка, която трябва до 20 минути да се употреби

Време на засъхване на покритието:

- след засъхването намазаният или напръскан материал образува тънък слой пластична маса, който е еластичен, а при температура над 50° C може да стане лепкав. Върху времето на засъхване влияят климатичните условия и дебелината на нанесения материал. Повърхността на покритието засъхва за 24 часа. На пипане при температури по-високи от 40° C покритието е пластично в течение на целия гаранционен срок, който е 20 години.

Разреждане:

- разрежда се с технически ацетон, не може да се използва ацетонен разреждател. При попиващи основи проникващият ефект може да се повиши чрез разреждане с технически ацетон.

Нанасяне:

- за изработване на цялостен хидроизолационен слой с носеща подложка на равен покрив се изразходва от 4 до 5 кг. на квадратен метър
- при нанасяне с мече (тънък слой или пенетрация) се нанася в съотношение 1 дял ацетон към 5 дяла ИЗОЛПЛАСТ композит, разходът за един слой е около 0,3 кг/м²
- при нанасяне с четка се разрежда в съотношение 1 дял ацетон към 5 дяла ИЗОЛПЛАСТ композит, а разходът е индивидуален според попиваемостта и разчленението на основата
- при нанасяне с пръскане се разрежда в съотношение 1 дял ацетон към 2 дяла ИЗОЛПЛАСТ композит, а разходът за един слой е 0,2 кг/м²

Опаковка:

- в метални кутин по 4,5 кг., във варели по 55 кг
- цветовете варианти червен, зелен и кафяв съответно по 4,5 кг и 60 кг

Безопасност и защита на здравето при работа:

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



00014

Дразни кожата. При попадане в очите измивайте със струя чиста вода. При поглъщане предизвикайте повръщане, евентуално потърсете лекарска помощ. Съдържа органични разтворители. Не може да се използва за работа в затворени не проветривани помещения. При работа проветривайте добре, не пушете и не употребявайте открит огън. Запалително вещество I. степен.

Фотоматериал

Фирма ИЗОЛ-ПЛАСТИК предлага безплатна техническа консултация и за специални начини за прилагане на своите продукти.

Сертификат

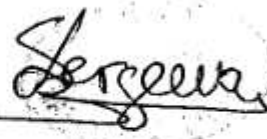
СТРОИТЕЛНО ТЕХНИЧЕСКО СВИДЕТЕЛСТВО № 02 – 795801

ИЗОЛ-ПЛАСТИК ООД, ул. Гайдошова 16, 615 00 БЪРНО, тел./факс: 05-4521 6521
web: <http://www.vol.cz/izolplastik>, e-mail: izolplastik@mbox.vol.cz

ИНФОРМАЦИИ ЗА ПРОДУКТА

Официална заверка на превода от чешки език :
В качеството на заклет съдебен преводач на български език,
оторизиран с Постановление на председателя на Областен съд-
Бърно от 13.7.1984 год. под № 2658/84, записан в списъка на
Лицензираните преводачи към Посолството на Р. България в гр. Прага,
Удостоверявам превода на приложения чешки текст.
Преводачът е записан в книгата за преводи под № 1472 / 2014.

ВЯНО С. ОБОРИВАЛ



00015



ПЛОВДИВ
ТЪРГОВСКО - ПРОМИШЛЕНА КАМАРА

Пловдив 4003, ул. "Самара" 7
тел.: 032 652 643; факс: 032 652 647; e-mail: kamara@plovdiv.ttm.bg

Превод от чешки език!

AUREL ELASTCOM

система за покритие на база пластмаси, композити и метали

**СИСТЕМА ЗА ПОВЪРХНОСТНО ПОКРИТИЕ ЗА
ДЪЛГОСРОЧНО ПРЕДПАЗВАНЕ НА МЕТАЛНИ
КОНСТРУКЦИИ, ПОДЛОЖЕНИ НА ВЪНШНО ВЪЗДЕЙСТВИЕ**

Приложение:

- предпазване на изложени на открито метални, подцинковани и корозирали конструкции
- антикорозионни свойства, висока адхезионна способност, устойчивост на лоши метеорологични въздействия
- възможност за пигментиране до цветни оттенъци

Използване за следни основи:

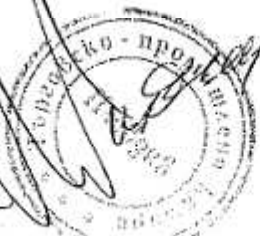
- стоманени
- подцинковани
- атмофиксни
- медени
- алуминиеви
- бетонови

Времетраене на съхнене на покритието:

Покритието изсъхва до 2 часа в зависимост от климатичните условия (20 градуса по С, 50 % относителна влажност). Препоръчва се следващото нанасяне на слой да се извърши след пауза от 24 часа.

Разреждане:

Разрежда се с технически ацетон, ксилен.



ВЯРНО С ОРГИНАЛА



00016

Нанасяне на слоя:

Нанасянето се извършва с валик, четка или пръскане при температурен интервал 0 – 50 градуса по С. Преди използване трябва добре да се разбърка. Основата трябва да бъде чиста, обезмаслена и суха. При нанасяне на един слой разходът е 0,20 – 0,35 кг/кв. метър. Разходната норма може да бъде намалена в случай, че под слоя бъде положен подходящо базово покритие, например ИЗОЛПЛАСТ HS Elastcom.

Пример за начин на извършване на покритието – базовата повърхност е корозирала:

- върху почистената от ръждата конструкция нанесете базовото покритие ИЗОЛПЛАСТ HS 94 в количество 0,25 – 0,30 кг/кв. метър
- технологичен престой преди по-нататъшно нанасяне на покритие – от 4 до 24 часа съобразно климатичните условия
- извършване на повърхностно покритие с материала Aurel Elastcom в количество 0,20 – 0,25 кг/кв. метър

Екотоксикологични свойства и ликвидиране на отпадъците:

Покривният материал не е предназначен за допир с изворна или литейна вода, за нанасяне на покритие върху детски играчки и детска мебел. Празните опаковки се ликвидират като железен отпадък, неизползваните остатъци от материала се изгарят в специални пещи.

По-подборна информация може да се намери в Инструкцията за безопасност при работа с AUREL SILVER и AUREL GOLD, регистрирана в Министерството на здравеопазването на Република Чехия.

Подписаният Красимир Калоферов Давчев удостоверявам верността на извършения от мен превод от чешки на български език на приложения документ – указания за използване на продукта AUREL ELASTCOM. Преводът се състои от две страници.



K. D.
Красимир Калоферов Давчев,
ЕГН 5305104482

ЕКОТОКСИКОЛОГИЧНИ СВОЙСТВА И ЛИКВИДИРАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ



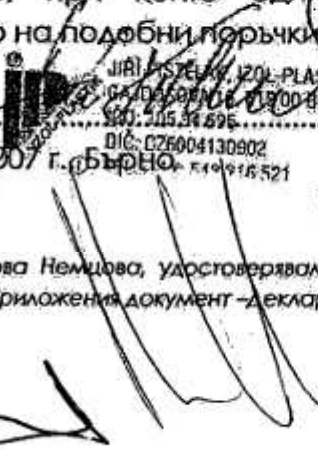
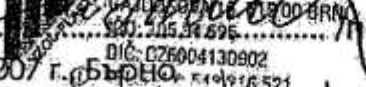
00017

ДЕКЛАРАЦИЯ

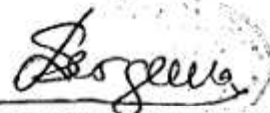
Аз, долуподписаният Иржи Пищелаќ, като представител на „ИЗОЛ ПЛАСТИК“ – Бърно, Република Чехия, с настоящото

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ :

1. „ЛОРАНС“ЕООД е официален изключителен представител за изделията и технологиите на „ИЗОЛ ПЛАСТИК“ – гр. Бърно, Чешка република, за територията на Република България, както и за териториите на Република Македония, Република Турция, Република Грузия, Република Гърция и Израел.
2. „ЛОРАНС“ЕООД като наш официален и изключителен търговски представител за периода от 1995г. насам постоянно е доказвало своите качества, коректност и лоялност към „ИЗОЛ ПЛАСТИК“, както и качеството на изпълнение при полагането на специалните хидроизолационни, киселиноустойчиви и антикорозионни покрития с материалите и по технологиите, патентовани от „ИЗОЛ ПЛАСТИК“- Бърно. В тази връзка декларирам, че за посочения период и територии, по повод извършваната от „ЛОРАНС“ЕООД дейност като изключителен търговски представител, не са предявявани претенции спрямо нас като производител, включително и гаранционни такива, нито са получавани сигнали и данни, за некачествено вложени материали, некачествено изпълнени видове работи или други подобни забележки от клиентите на „ЛОРАНС“ЕООД като представител на „ИЗОЛ ПЛАСТИК“-Бърно.
3. Предложенията, отправяни до клиентите на „ЛОРАНС“ЕООД, касаещи влагане на произвежданите от нас материали чрез създадените от нас технологии, за които служителите на „ЛОРАНС“ЕООД са единствено обучени и сертифицирани от „ИЗОЛ ПЛАСТИК“ като производител, се считат пряко за наши предложения, за която цел заявяваме желанието си „ЛОРАНС“ЕООД да бъде пряк съдоговорител и изпълнител на поръчки, договори и др. подобни, в които се влагат произвежданите от нас материали по създадените от нас технологии. Същото заявяваме и декларираме, с цел запазване на гаранционните условия, предоставяни от „ИЗОЛ ПЛАСТИК“ като производител, както и нужните качества на материалите и изпълнението, при които единствени условия „ИЗОЛ ПЛАСТИК“ гарантира изпълнението на подобни поръчки и договори.

Декларатор...   /Подпис не се чете//печат/
Дата: 17.12.2007 г., БЪРНО

ВЪРНО С ОРИГИНАЛА



Аз, Ленка Михайлова Немцова, удостоверявам истинността на извършения от мен превод от чешки на български език на приложения документ – декларация на производителя. Преводът се състои от 1 стр.

Преводач:

Ленка Михайлова Немцова

СЕРТИФИКАТ

Per. № 213/ML05042013-1

„ИЗОЛ – ПЛАСТИК“ ЕООД Бърно, Чешка република с настоящото удостоверява, че **СТЕЛА ИВАНОВА ИВАНОВА** на длъжност управител във фирма „ЛОРАНС“ ЕООД, ул. „Ясна поляна“ № 3 гр. Пловдив Република България е завършила успешно теоретико – практически курс на обучение по полагане на антиплакатно покритие с материали от групата „ИЗОЛПЛАСТ“, регистрирано като полезен модел с № 194/26.08.2009 г. от Патентно ведомство на Р. България.

Г-жа **СТЕЛА ИВАНОВА ИВАНОВА** е упълномощена да използва упоменатата наша технология, както и да обучава лица от състава на фирма „ЛОРАНС“ ЕООД.

Дата: 5. 4. 2013



Marek LENGÁL

Мениджър Производство



IZOL-PLASTIK
inspirováno vědou
IZOL-PLASTIK s.r.o.
GAJDOŠOVA 16, 615 00 BRNO
IČO: 23534432 DIČ: CZ25534432
TEL: +420 548 216 521
FAX: +420 548 530 048

IZOL-PLASTIK s.r.o.
Gajdošova 16
615 00 Brno

tel.: +420 737 008 008
fax: +420 548 530 048

www.izolplastik.cz
info@izolplastik.cz

IČ: 255 34 432
DIČ: CZ 255 34 432


00019

ПАТЕНТНО ВЕДОМСТВО
на Република България

СВИДЕТЕЛСТВО
ЗА РЕГИСТРАЦИЯ
НА ПОЛЕЗЕН МОДЕЛ

№ ~~7794~~

Председател:
К. Манев



Дата:

26.08.2009



00020

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

(19) BG

(11) 1194 U1



ОПИСАНИЕ КЪМ СВИДЕТЕЛСТВО
ЗА РЕГИСТРАЦИЯ
НА ПОЛЕЗЕН МОДЕЛ

(51) Int.Cl.

C 08 L 33/10 (2006.01)

C 08 L 27/06 (2006.01)

C 08 L 31/04 (2006.01)

ПАТЕНТНО ВЕДОМСТВО

(21) Заявителски № 1482
(22) Заявено на 12.08.2008
(24) Начало на действие
на регистрацията от:

Приоритетни данни

(31) (32) (33)

(45) Отпечатано на 31.07.2009
(46) Публикувано в бюлетин № 7
на 31.07.2009
(56) Информационни източници:
EP 0020695; GB 2048301;
FR 2849857; JP 1009277

(62) Разделена заявка от заяв. №

(66) Трансформирано от:

(73),(72) Притежател(и) и
изобретател(и):

JIRI PISTELAK
CZ 615 00 BRNO, VINICNI 181 (CZ)

(74) Представител по индустриална
собственост:
Фани Владимирова Божинова,
1000 София, п. к. 728

(86) № и дата на PCT заявка:

(87) № и дата на PCT публикация:

(54) ПОКРИВАЩ МАТЕРИАЛ ЗА ТЪВРДИ ПОВЪРХНОСТИ НА БАЗАТА НА СМОЛА

(57) Полезният модел се отнася до покриващ материал на базата на смола за приложение върху твърди повърхности, в частност стомана, за да защитава публичната собственост от залепване на плакати чрез формиране на специален слой, който съдържа инертен материал, чиято цел е да направи трудно залепването на плаката към основата.

4 претенции



BG 1194 U1

00021

Наш №
Ваш №
Дата

„ЛОРАНС“ ЕООД
Генерално търговско
представителство
за Република България
на фирма „Изол-Пластик“ Чехия
ул. „Ясна поляна“ 3
4002 - Пловдив

на вниманието на: инж. Стела Иванова

ОТНОСНО: Продължавне срока на действие на регистрацията на полезен модел
Регистров номер No 1194 (заявителски No 1482)
наименование на полезния модел: „ПОКРИВАЩ МАТЕРИАЛ ЗА
ТВЪРДИ ПОВЪРХНОСТИ НА БАЗАТА НА СМОЛА“
притежател на полезния модел: Juri Pistealak

Уважаема инж. Иванова,

Обръщаме се към Вас в качеството Ви на Управител на фирма „Лоранс“ ЕООД –
Генерален търговски представител за Република България на фирма „Изол-Пластик“
Чехия.

Приложено Ви изпращаме удостоверение за продължавне срока на действие на
регистрацията на полезен модел регистров номер No 1194 (заявителски No 1482) с
наименование „Покриващ материал за твърди повърхности на базата на смола“.
Удостоверението е издадено на 14.09.2012 от отдел „ЦПБИД“ на Патентното ведомство
на Република България в уверение на факта, че е продължен срока на действие на
закрилата на полезния модел до 12.08.2015 г.

Съобразно чл. 76 (2) от Закона за патентите и регистрацията на полезните модели
действието на регистрацията на цитирания полезен модел може да бъде продължено за
последващ период от три години.

Приложение: съгласно текста

Оставаме на Ваше разположение.

11.10.2012

София

С уважение:

адв. Фани Божинова

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА.




**БЮРО ПАТЕНТИ И ТЪРГОВСКИ
МАРКИ - БОЖИНОВ и БОЖИНОВ**

00022

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**ПРОИЗВОДИТЕЛ:****ИЗОЛ-ПЛАСТИК**
Гр.Бърно 615 00
РЧехия**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ:****ЧЕЗ Разпределение България АД**
Гр. София
РБългария**ИЗДАВА:****ИЗОЛ-ПЛАСТИК**
Гр.Бърно 615 00
РЧехия

1.Изпълнението на системата за антиплакатно покритие с материали, производство на ИЗОЛ-ПЛАСТИК се осъществява по следната технология:

1.1.Подготовка на основата – премахват се залепени хартиени материали и стари бои до постигане степен на чистота на основата PSt 2 по ISO 8501-2. Извършва се химическа обработка на заваръчните шевове чрез нанасяне на смес с определена консистенция по дължина на заваръчните шевове с ширина 1 – 1.5 см.

1.2.Нанасяне на базово антикорозионно покритие с IZOLPLAST HS 94/ ELASTKOM с дебелина на сухия филм от 60 µm при свързващо вещество акрилат с ръждопреобразователна добавка. Адхезията на материала е от 3.08 до 4 Мра в зависимост от металната основа.и съответства на изискванията на EN 24624:ISO 4624.

1.3.Нанасяне на усилен антикорозионен и хидроизолационен слой с консистенция от IZOLPLAST HS 94/ ELASTKOM и IZOLPLAST KOMPOZIT с дебелина на сухия филм от 80 µm. Свързващото вещество е диметилтафталат.

1.4. Полагане на консистенция от хидроизолационно, киселиноустойчиво покритие и пълнител срещу залепване на хартиени материали . Покритието е консистенция от материали, производство на ИЗОЛ-ПЛАСТИК, патентно защитено пред Патентно ведомство на РБ като „полезен модел „ със свидетелство за регистрация № 1194. Покритието притежава и киселиноустойчиви свойства.

1.5.Нанасяне на окончателно покритие от AUREL ELASTKOM със завишени киселиноустойчиви и абразивоустойчиви качества при дебелина на сухия филм до 70 µm. Свързващо вещество – акрилат. Поради наличието в състава на материала на около 25% алуминиева паста, AUREL ELASTKOM предпазва основните слоеве на системата от вредните UV + IR излъчвания. AUREL ELASTKOM се предлага в широка цветова гама, съгласно система RAL, в т.ч. и RAL 7036.

1.6.Дизайн на таблата. Надписите се нанасят с AUREL ELASTKOM цвят по RAL 2004, съответстващ на Pantone 172.

2.Декларираме, че разработената и предлагана от нас антиплакатна система с антикорозионни, хидроизолационни, киселиноустойчиви, абразивоустойчиви свойства, отговаря на следните изисквания:

2.1.осигурява посочените по-горе защити в агресивна категория на заобикалящата среда „С 3“ съгласно EN ISO 12944-2 със степен на дълготрайност на защитата Н съгласно EN ISO 12944-5 – „висока“, по-голяма от 15 години.

2.2. При нанасяне на системата при спазване на технологията по т.1 се постига обща дебелина на сухия филм 840 µm до 1 мм и запазва своята еластичност в температурния диапазон от – 25° до + 50° С .

Забележка: Декларираните по-горе качества се базират на протоколи на акредитирани лаборатории и авторизирани органи по сертификация в РЧехия.


ВЯРНО С ОРГИНАЛА
Jozseva

00023

3. Материалите от групата IZOLPLAST, в т.ч. и тези на антиплакатния слой, са производство на фирмата ни ИЗОЛ-ПЛАСТИК и са взаимно съвместитми. Материалите са произведени въз основа на чешки патенти и изобретения, защитени законодателно.

4. Материалите от групата IZOLPLAST са въведени в редовно производство, както следва:

IZOLPLAST KOMPOZIT - през 1989 г.
IZOLPLAST HS 94/ ELASTKOM – през 1990 г.
AUREL ELASTKOM – през 1996 г.
АНТИПЛАКАТ/антипостер – през 2009 г.

5. Разработената и предлагана от нас антиплакатна система с антикорозионни, хидроизолационни, киселиноустойчиви, абразивоустойчиви свойства осигурява гаранционен срок 5 години и експлоатационна дълготрайност над 15 години за среда тип С 3.

Гр.Бърно, 7 ноември 2014 г.

Marx Lengal

Марех Ленгал,
Производствен директор
„ИЗОЛ-ПЛАСТИК“



IZOL-PLASTIK
inspirováno vědou

IZOL-PLASTIK s.r.o.
GAJDOŠOVA 16, 615 00 BRNO
IČO: 25534432 DIČ: CZ25534432
TEL: +420 548 216 521
FAX: +420 548 530 048



ВЪВЕДЕНА В ПРОИЗВОДСТВО

Sergieva

[Handwritten signatures and scribbles]

00024

Описание на потенциалната заплаха за увеличаване опасността и рисковете от замърсяване на околната среда и класификация на отпадъците съгласно Наредба №3/2004 г. за класификация на отпадъците, издадена от министъра на околната среда и водите и министъра на здравеопазването, обн. ДВ, бр. 44 от 25.05.2004 г.

При съхраняване и работа с продуктите от групата «ИЗОЛПЛАСТ» се спазват изискванията на инструкциите за безопасност на производителя, които са съобразени с Регламент /ЕО/ 1907/2006 г., Регламент /ЕС/ № 453/2010 г. и Регламент /ЕО/ 1272/2008 г., Директива DSD/DPD: Директива 67/548/ЕИО и Директива 1999/45 ЕО.

При работа в екстериор не възниква опасност, дори когато нормалните лимити на експозиция са надвишени. След полагане на покритията, същите са стабилни, не са разтворими във вода и са безвредни за околната среда, за здравето на хора или животни.

При първоначалните операции по почистване на металната основа се получава като отпадък малко количество смес от хартиени късчета и прах от ръжда по основата, които са с класификация 200399 по Наредба № 3.

Опаковките от продуктите /метални баки и варели/ са с класификация 150110 по Наредба № 3

Дата 10.11.2014 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



Sergeeva

/Лора Сергеева/

архитект

00025

Декларация за възможностите за рециклиране на използваните материали или за начина на тяхното ликвидиране.

Долуподписаната Лора Сергеева Сергеева – упълномощен представител на Управителя Стела Иванова /пълн. № 4565/15.07.2014 г./, в качеството ми на представляващ «Лоранс» ЕООД – Пловдив-

участник в избор на изпълнител чрез публична покана за възлагане на обществена поръчка с предмет: Извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафолостове с полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция „Експлоатация и Поддържане“ при “ЧЕЗ Разпределение България” АД, референтен № РРС14-062, с настоящето

ДЕКЛАРИРАМ:

1. При извършване на операциите по полагане на система за антиплакатна защита използваните материали не подлежат на самостоятелно рециклиране или ликвидиране, тъй като се касае до нанесен повърхностен слой върху металната основа, респ. рециклирането като процес ще бъде възможен само по отношение на основата.

2. В процеса на работа с материалите „Изолпласт“ спазването на изискванията за третиране на отпадъците се извършва относно опаковките от продуктите – метални баки и варели с различен обем. Последните са предназначени за многократна употреба и съгласно сключено споразумение с производителя се връщат на негов адрес.

Дата 10.11.2014 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



/Лора Сергеева/
архитект

00026

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

1. Технология на изпълнението:

1.1. Етапи при осъществяване на рехабилитационните работи и специфични за съответния етап или операция изисквания към изпълнението и/или влаганите материали:

1.1.1. Почистване на повърхността и подготовка на основата едностранно до степен PSt 2 по ISO 8501-2, включващо следните операции:

а) Премахване на залепени афиши, стари бои и получените, вследствие на метеорологичните условия, люспи от тях.

- Изисквания: При наблюдение с невъоръжено око не трябва да се забелязват хартиени остатъци по почистената площ.

б) Почистване на металните повърхности от ръжда и окалина до степен PSt2 съгласно ISO 8501-1, както и обезмасляване при необходимост,

- Изисквания: При наблюдение на обработената повърхност с невъоръжено око не трябва да се забелязват следи от масла и греси, остатъци, получени в резултат от извършваните заваръчни работи, и др. чужди материали, ръжди и окалина.

в) Специална химическа обработка на заваръчните шевове с цел предотвратяване на ускорени корозионни процеси в зоните с повишено напрежение.

- Изисквания: Третирането на шевове да се извършва чрез полагане на защитно покритие по дължината на заваръчния шев под форма на ивици с ширина 1-1,5 см от двете страни на същия.

1.1.2. Полагане на базово антикорозионно покритие;

- Изисквания: Номиналната дебелина на сухия филм (NDFT) на базовото антикорозионното покритие трябва да бъде не по-малка от 60 µm.; Свързващото вещество трябва да е на акрилатна основа с добавки за преобразуване на ръжда.; Базовото антикорозионното покритие трябва да има адхезия, физико-химическа съвместимост и механична устойчивост към стоманена основа, съгласно EN 24624:ISO 4624, не по-малко от 2,5 MPa.

1.1.3. Полагане на усилен антикорозионен и хидроизолационен слой;

- Изисквания: Номиналната дебелина на сухия филм (NDFT) на усиления антикорозионен и хидроизолационен слой трябва да бъде не по-малка от 80 µm.; Свързващото вещество на покритието за усиления антикорозионен и хидроизолационен слой трябва да бъде на ДМТ основа.

1.1.4. Полагане на консистенция от хидроизолационно, киселиноустойчиво покритие и пълнител срещу залепване на афиши, рекламни материали и др;

- Изисквания: Покрието трябва да е антиплакатно с киселиноустойчиви качества, да е стандартизирано или патентно защитено.; Материалите за консистенцията трябва да се съвместими с материалите за изпълнение на предходните слоеве и на окончателното киселиноустойчиво и абразивоустойчиво покритие.

1.1.5. Полагане на окончателно усилено киселиноустойчиво и абразивоустойчиво покритие;

- Изисквания: Номиналната дебелината на сухия филм (NDFT) на окончателно киселиноустойчиво и абразивоустойчиво покритие трябва да бъде не по-малка от 60 µm.; Свързващото вещество на окончателното киселиноустойчиво и абразивоустойчиво покритие трябва да бъде на акрилатна основа.; Цвят на покритието по RAL скалата – сиво 7036.

1.2. Дизайн на таблата:

1.2.1. След изпълнение на окончателното усилено киселиноустойчиво и абразивоустойчиво покритие, се поставят 3 бр. надписи (лого на Възложителя, сайт на Възложителя и денонощна телефонна линия).

Изисквания:

- При работата да се използват предоставени от Възложителя шаблони и схема на разполагане на обозначенията върху площта на таблата; Размерите на надписите са, както следва: лого на Възложителя – (13,8 x 13,8) см; сайт на Възложителя – (22,0 x 3,0) см и денонощна телефонна линия – (36,0 x 8,0) см.

- Надписите се изпълняват с боя, съвместима с материала на окончателното усилено киселиноустойчиво и абразивоустойчиво покритие.

- Цвят на надписите по RAL скалата - Pantone 172.

1.3. Общи технически характеристики на покритието:

1.3.1. След изпълнение на всички изброени в предходния раздел етапи, покритието трябва да отговаря на следните изисквания:

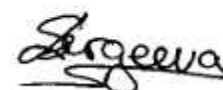
- да съответства на корозионно агресивна категория на заобикалящата среда „С3“ съгласно класификацията на БДС EN ISO 12944-2;

- да бъде със степен на дълготрайност Н съгл. класификацията на БДС EN ISO 12944-5.

- да притежава хидроизолационни, киселиноустойчиви и абразивоустойчиви свойства, да обезпечава защита от UV + IR излъчвания, антикорозионна защита и да възпрепятства залепването на плакати и др. рекламни и подобни материали към основата.

- да осигурява постигане на обща дебелина - 840 µm ± 1 mm

- да запазва своята еластичност при температура (- 25°C);

1.4. Материалите, влагани при изпълнение на системата, трябва да бъдат на един и същи производител и да са взаимно съвместими. Допустимо е ползване на материали от различни производители само при установена съвместимост на същите, доказана с протокол на неутрална лаборатория.

1.5. Всички материали, влагани за изпълнение на системата, трябва да са въведени в редовно производство преди не по-малко от 3 години. Не се допуска влагане на материал, който е от пробна серия или експериментално производство.

2. Общи изисквания към изпълнението и контрол:

2.1. Изпълнението и контрола трябва да се извършва съгласно изискванията на БДС EN ISO 12944-7.

2.2. Влаганите материали трябва да се използват съгласно техническите указания и предписанията на производителя.

2.3. Преди нанасяне повърхностите трябва да бъдат сухи, а относителната влажност на въздуха не трябва да бъде по-висока от инструкциите на производителя за тяхната употреба.

2.4. Нанасянето на материалите да не се извършва при температури, по-ниски от 3°C над температурата на оросяване, определена съгласно ISO 8502-4, освен ако има друго определение в техническите документи и инструкции за употреба на производителя.

2.5. Отделните слоеве трябва да се нанасят така, че да покриват изцяло профила на обработените метални повърхности без да остават непокрити области.

2.6. Всеки слой трябва да се нанася равномерно, като задължително трябва да се спазват номиналните дебелини. Няма да бъдат приети дебелини на сухия филм, които представляват по-малко от 80% от номиналната дебелина.

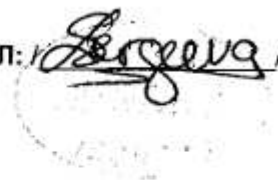
2.7. При нанасянето на слоевете не трябва да се допуска свръхдебелина – максималната дебелина на сухия филм не трябва да бъде по-голяма от 3 пъти от номиналната дебелина.

Забележка: Всички документи трябва да бъдат представени на български език или с превод на български език. Каталогите могат да бъдат представени на български или на английски език.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



ИЗПЪЛНИТЕЛ:



СПОРАЗУМЕНИЕ

за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд

по Договор № 14-203/18.12.2014 година

Днес, 18.12.2014 година, се подписа настоящото споразумение, между „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, представлявано от Стефан Димитров Апостолов – Изпълнителен Директор, наричано за краткост „Възложител“ и „Лоранс“ ЕООД, представлявано от Стела Иванова Иванова – Управител, чрез пълномощника си Лора Сергеева Сергеева – упълномощен представител на управителя Стела Иванова Иванова /по пълномощно № 4565 от 15.07.2014 г./, наричано за краткост „Изпълнител“, за задълженията на страните и координиране на мерките за осигуряване на безопасността на труда при извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове с полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция „Експлоатация и Поддържане“ при „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, което е неразделна част от Договора за възлагане на работата.

I. Общи положения:

1. Настоящото споразумение се подписва на основание :

1.1. Закона за здравословни и безопасни условия на труд“ (обн. Д.в. бр.124/1997г.; посл. изм. доп. Д.В. бр.27 /25.03.2014г.), (по-нататък ЗЗБУТ).

1.2. Правилника за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи, издаден от министъра на енергетиката и енергийните ресурси (обн. Д.В. бр.34/2004г., изм. и доп. Д.В.бр.92/22.10.2013г.), (по-нататък ПБЗРЕУЕТЦЕМ).

1.3. Наредба № 2 за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи, издадена от министъра на труда и социалната политика и министъра на регионалното развитие и благоустройството (обн.Д.В. бр. 37/29004г., изм. и доп. Д.В.бр. 102/2006г.).

2. Със споразумението се уреждат взаимоотношенията между Възложителя и Изпълнителя при осигуряване на условия за здравословен и безопасен труд при извършване на работите, предмет на договора.

II. Права и задължения на страните:

3. Длъжностните лица на Възложителя и на Изпълнителя, които ръководят и управляват трудовите процеси, носят персонална отговорност за осигуряване здравословни и безопасни условия на труд в ръководените от тях работи и дейности. Те са длъжни незабавно да се информират взаимно за всички потенциални опасности и вредности.

4. Възложителят се задължава чрез свой квалифициран персонал да осъществява всички необходими организационни и технически мероприятия, осигуряващи безопасното изпълнение на поетите от Изпълнителя задължения – предмет на договора.

5. Възложителят се задължава да инструктира персонала на Изпълнителя според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009 г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд.

5.1. Възложителят се задължава да предостави на персонала на Изпълнителя всички вътрешнофирмени инструкции за безопасност при работи, приложими за изпълнение на дейностите, предмет на договора.

5.2. Персоналът на Изпълнителя се задължава да спазва изискванията на приложимите нормативни документи за безопасното изпълнение на задълженията, предмет на договора.

6. Възложителят има право чрез упълномощени свои лица да извършва проверки по време на работа на персонала на Изпълнителя и при констатирани нарушения да предприема ограничителни действия съобразно цитираните нормативни документи в т.1 на настоящото споразумение.

7. Отдел „Управление на качеството“ (по-нататък за краткост „УК“) на Възложителя е упълномощен да извършва контролна дейност по спазване на изискванията за здравословни и безопасни условия на труд. Неговите разпореждания са задължителни за персонала на Изпълнителя.

8. Изпълнителят се задължава, при провеждането на началният инструктаж да представи „Оценка на риска“ с оценен риск за извършващите дейности по настоящия договор, съгласно чл.6 от Наредба №5/11.05.1999г..

9. Изпълнителят се задължава да осигури квалифициран персонал за изпълнението на работите, предмет на договора.

9.1. При провеждане на началния инструктаж от упълномощени от Възложителя лица Изпълнителя представя поименен списък с квалификационните групи на своя персонал, който ще работи в обектите на територията на Възложителя.

В списъка трябва да бъдат определени лицата от персонала на Изпълнителя, които могат да бъдат отговорни ръководители и изпълнители на работа в електрическите уредби и съоръжения на Възложителя.

9.2. Изпълнителя е отговорен за провеждането на обучение и изпити за квалификационна група по техника на безопасност на персонала, работещ на територията на Възложителя.

9.3. Персоналът на изпълнителя е длъжен да носи винаги в себе си удостоверенията за придобита квалификационна група по безопасност.

9.4. При извършване на дейности, за които се изисква допълнителна квалификация съгласно приложимите нормативни документи, Изпълнителя е длъжен да представи на Възложителя и документи за съответната правоспособност на своя персонал.

В случаите, когато при извършване на работи, предмет на договора, не се изисква правоспособност за работа в ел. уредби и съоръжения и притежаване на квалификационна група по смисъла на ПБЗРЕУЕТЦЕМ, изискванията по т.9.1, 9.2 и 9.3 не се прилагат.

10. Изпълнителя се задължава да осигури на своя персонал всички необходими лични предпазни средства и инструменти за безопасно и качествено извършване на дейностите, предмет на договора.

11. При извършване на работи в действащи електрически уредби, електропроводни линии и съоръжения, собственост на Възложителя, отговорност за изпълнението на организационно-техническите мероприятия по ПБЗРЕУЕТЦЕМ носи персоналот на Възложителя, а за безопасността при извършване на работи изпълнителят на работата, от персонала на Изпълнителя.

12. Изпълнителят има право да откаже извършването на определена работа, ако са налице съмнения относно осигуряване от Възложителя на условия за безопасност и опазване на живота и здравето на хората.

Той незабавно уведомява отдел „УК“ на Възложителя за възникналата ситуация.

13. Персоналот на Изпълнителя при изпълнение на всички работи е длъжен:

а) да спазва инструкциите на производителите за монтаж и експлоатация на електрически машини, съоръжения и изделия и да не се допускат отклонения от изискванията на ПБЗРЕУЕТЦЕМ;

б) да отстранява незабавно възникналите в процеса на работите неизправности в електрическите съоръжения, които могат да предизвикат искрене, късо съединение, нагряване на изолацията на кабелите и проводниците над допустимите норми и др.

в) при необходимост от извършване на огневи работи на обекта да спазва строго изискванията за пожарна и аварийна безопасност.

14. В случаите на възникнали инциденти и трудови злополуки с лица от персонала на Изпълнителя, ръководителят на групата уведомява както своето ръководство, така и отдел „УК“ на Възложителя.

III. Други условия:

15. Длъжностните лица, упълномощени от Възложителя, при констатиране на нарушения на правилата по безопасността на труда от страна на персонала на Изпълнителя, са задължени:

- да дават разпореждания или предписания за отстраняване на нарушенията;
- да отстраняват отделни членове или група, като спират работата, ако извършените нарушения налагат това;
- да дават на Изпълнителя писмени предложения за налагане на санкции на лица, извършили нарушения.

16. Загубите, причинени от влошаване качеството и удължаване сроковете на извършваните работи поради отстраняване на отделни лица или спиране работата на групи за допуснати нарушения на изискванията на ПБЗРЕУЕТЦЕМ и на инструкциите за безопасност при работа, на противопожарните строително - технически норми и опазване на околната среда, са за сметка на Изпълнителя.

17. Всички щети нанесени на Възложителя и на неговите клиенти, възникнали по вина на Изпълнителя вследствие неправомерно прекъсване на снабдяването на потребителите с електрическа енергия, влизане и преминаване на служители на Изпълнителя през имот на потребител и извършване на дейности в него, погрешно свързване на токови линии и др., са за сметка на Изпълнителя.

18. Упълномощено лице от Изпълнителя за отговорник (координатор) по безопасността е:

Лора Сергеева, тел. 032/64-15-09; GSM 089/7 859 656.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: 

ИЗПЪЛНИТЕЛ: 

/ Лора Сергеева /



ЕТИЧНИ ПРАВИЛА

Днес, 18.12.2014 година, се подписаха настоящите Етични правила между „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, представлявано от Стефан Димитров Апостолов – Изпълнителен Директор, наричано за краткост „Възложител“ и „Лоранс“ ЕООД, представлявано от Стела Иванова Иванова – Управител, чрез пълномощника си Лора Сергеева Сергеева – упълномощен представител на управителя Стела Иванова Иванова /по пълномощно № 4565 от 15.07.2014 г./, наричано за краткост „Изпълнител“, които са неразделна част от Договор № 14-283/18.12.2014 година с предмет: Извършване на рехабилитация на електромерни табла, касети и метални врати на трафопостове с полагане на защитно покритие, осигуряващо антиплакатна защита, за нуждите на Дирекция „Експлоатация и Поддържане“ при „ЧЕЗ Разпределение България“ АД.

Глава първа Общи положения

Чл. 1. (1) Настоящите правила определят етичните норми за поведение на служителите от търговските дружества-подизпълнители по договори за доставка на стоки и/или услуги/СМР на „ЧЕЗ Разпределение България АД“ наричано за краткост Дружество-възложител.

(2) Етичните правила имат за цел да повишат доверието на обществеността и клиентите към служителите от търговските дружества-подизпълнители, в техния професионализъм и морал.

Чл. 2. (1) Дейността на служителите на подизпълнителите на „ЧЕЗ Разпределение България АД“ се осъществява при спазване на принципите на законност, лоялност, честност, безпристрастност, отговорност и отчетност.

(2) Служителите на търговските дружества – подизпълнители изпълняват служебните си задължения при стриктно спазване на законодателството на Република България. Всеки служител извършва трудовата си дейност компетентно, обективно, добросъвестно и по подходящ начин, съобразен със закона и с настоящите правила, като се стреми непрекъснато да подобрява работата си в защита на законните интереси на Дружеството - възложител и клиентите му.

Глава втора Взаимоотношения с клиентите и трети лица

Чл.3. (1) Служителите изпълняват задълженията си безпристрастно и непредубедено, като създават условия за равнопоставеност на разглежданите случаи и правят всичко възможно, за да бъде обслужването качествено и компетентно за всеки клиент на „ЧЕЗ Разпределение България АД“ при спазване на сроковете и качествените норми, регламентирани от действащите правни норми и нормативни разпоредби, в т.ч. - Закона за енергетиката, подзаконовите актове по неговото прилагане, приложимите Общи условия и в съответствие с разпоредбите и предписанията на приложимите Лицензии, издадени на Дружеството-възложител, както и в съответствие със стандартите за поведение и комуникация с клиенти на дружествата на ЧЕЗ в България, приложими към тяхната дейност.

(2) Служителите са длъжни:

1. да обработват и съхраняват личните данни на клиентите на Дружеството-възложител, станали им известни по повод изпълнението на служебните задължения в съответствие със Закона за защита на личните данни;
2. да не предоставят на трети лица, личната и търговска информация, станала им известна при или по повод изпълнение на служебните им задължения.

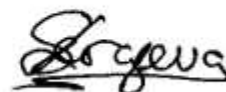
Чл. 4. (1) Служителите извършват обслужването на клиентите и/или третите лица законосъобразно, своевременно, точно, добросъвестно и безпристрастно. Те са длъжни да се произнасят по исканията на клиентите / или третите лица в рамките на своята компетентност и да им предоставят информация, при стриктно спазване на договора за доставка на стоки /услуги /СМР, сключен между Дружеството-възложител и Дружеството-подизпълнител, изискванията на действащото законодателство и най-вече на Закона за защита на класифицираната информация и Закона за защита на личните данни.

(2) Служителите отговарят на поставените въпроси съобразно функциите, които изпълняват, като при необходимост насочват клиентите и/или третите лица към друг служител и/или център за обслужване на клиенти/ контактен център, притежаващи съответната компетентност.

(3) Служителите признават и зачитат правата на потребителя и уважават неговото човешко достойнство.

(4) Служителите информират клиентите относно възможностите и реда за обжалване в случаи на допуснати нарушения или отказ за извършване на услуга.





Глава трета Професионално поведение и квалификация

Чл. 5. При изпълнение на служебните си задължения служителите следват поведение, което създава доверие в неговите ръководители и колеги, както и в клиентите, че могат да разчитат на техния професионализъм.

Чл. 6. Служителите са длъжни да спазват йерархията на вътрешноорганизационните отношения, установени от техния работодател - Дружеството-подизпълнител, като стриктно съблюдают вътрешните актове, нарежданията на прекия си ръководител и на ръководството на Дружеството – подизпълнител и не пречат на другите служители да изпълняват своите задължения.

Чл. 7. (1) Служителите не допускат да бъдат поставени във финансова зависимост или в друга обвързаност от външни лица или организации, както и да искат и приемат подаръци, услуги, пари, облаги или други ползи, които могат да повлияят на изпълнението на служебните им задължения.

(2) Служителите не могат да приемат подаръци или облаги, които могат да бъдат възприети като награда за извършване на работа, която влиза в служебните им задължения.

Чл. 8. Служителите не могат да изразяват личното си мнение по начин, който може да бъде тълкуван като официална позиция на Дружеството – възложител.

Чл. 9. При изпълнение на служебните си задължения служителите нямат право да разгласяват информация, която може да причини вреда и/или да облагодетелства други лица.

Чл. 10. (1) При изпълнение на служебните си задължения служителите опазват повереното им имущество, собственост на Дружеството - възложител с грижата на добрия стопанин и не допускат използването му за лични цели. Служителите са длъжни своевременно да информират прекия си ръководител за загубата или повреждането на повереното им имущество.

(2) Документите и данните на Дружеството - възложител могат да се използват от служителите само за изпълнение на служебните им задължения, при спазване на правилата за защита на поверителната информация и защита на личните данни.

Чл. 11. Служителите не трябва да предприемат действия или да дават предписания при случаи, които надхвърлят тяхната компетентност.

Глава четвърта Конфликт на интереси

Чл. 12. (1) Служителите не могат да използват служебното си положение за осъществяване на свои лични или на семейството им интереси.

(2) Служителите не могат да участват в каквито и да е сделки, които са несъвместими с техните длъжности, функции и задължения.

(3) Служителите са длъжни да защитават законните интереси на Дружеството-възложител.

(4) Служителите, напуснали Дружеството-подизпълнител нямат право и не могат да разгласяват и злоупотребяват с информацията, която им е станала известна във връзка с длъжността, която са заемали или с функциите, които са изпълнявали.

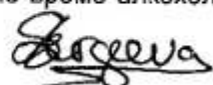
Глава пета Лично поведение

Чл. 13. (1) При изпълнение на служебните си задължения служителите се отнасят любезно, възпитано и с уважение към всеки, като зачитат правата и достойнството на личността и не допускат каквито и да е прояви на пряка или непряка дискриминация, основана на пол, раса, народност, етническа принадлежност, човешки геном, гражданство, произход, религия или вяра, образование, убеждения, политическа принадлежност, лично или обществено положение, увреждане, възраст, сексуална ориентация, семейно положение, имуществено състояние или на всякакви други признаци, установени в закон или в международен договор, по който Република България е страна.

(2) Служителите избягват поведение, което може да накърни техния личен и/или професионален престиж, както и този на Дружеството - възложител.

Чл.14. Служителите са длъжни да познават и спазват своите професионални права и задължения, произтичащи от закона, от договора за доставка на стоки и/или /услуги /СМР, сключен между Дружеството-възложител и Дружеството-подизпълнител или от настоящите правила.

Чл.15. Служителите трябва да се явяват навреме на работа и в състояние, което им позволява да изпълняват служебните си задължения и отговорности, като не употребяват през работно време алкохол и други упойващи средства.



Чл.16. Служителите трябва да използват работното време за изпълнение на възложената им работа, която се извършва с необходимото качество и в рамките на работното им време.

Чл.17. Служителите не допускат на работното си място поведение, несъвместимо с добрите нрави и общоприетите норми.

Чл.18. (1) Служителите не трябва да предизвикват, като се стремят да избягват конфликтни ситуации с потребители, колеги или трети лица, а при възникването им целят да ги преустановят, като запазват спокойствие и контролират поведението си.

(2) Недопустимо е възникване на конфликт между служители в присъствието на външни лица.

Чл.19. Служителите спазват благоприличието и деловия вид на облеклото, съответстващи на служебното им положение и на работата, която извършват.

Чл.20. Служителите не могат да участва в скандални лични или обществени прояви, с които биха могли да накърнят престижа и/или доброто име на Дружеството -възложител. Служителите нямат право на територията (административни сгради, работни площадки, работни места) на Дружеството-възложител да осъществяват дейност, която представлява разпространение на фашистки или расистки идеи, дейност, която цели да предизвика религиозни или политически конфликти, насажда полова, расова нетърпимост и вражда. Служителите нямат право на територията (административни сгради, работни площадки, работни места) на Дружеството-възложител да осъществяват политическа пропаганда, агитация или каквато и да е друга дейност в подкрепа или против дадена политическа сила.

Чл. 21. Служителите са длъжни да не разпространяват вътрешна информация, която са узнали или получили, по какъвто и да е повод и по какъвто и да е било начин. Вътрешна информация е всяка информация, която не е публично огласена,отнасяща се пряко или непряко до Дружеството-възложител, организационната му структура, търговската му дейност, личен състав или до негови служители.

Чл.22. Служителите не могат да упражняват на работното си място и в работно време дейности, които са несъвместими с техните служебни задължения и отговорности.

Глава шеста **Допълнителни разпоредби**

Чл. 23. При неспазване на нормите на поведение, описани в тези правила, служителите носят дисциплинарна и имуществена отговорност, съгласно Кодекса на труда и действащото законодателство пред своя работодател Дружеството – подизпълнител. Дружеството-подизпълнител носи пълна имуществена отговорност пред Дружеството-възложител, за всички констатирани случаи на нарушения на настоящите правила от негови служители.

Чл. 24. (1) При първоначално встъпване в длъжност непосредственият ръководител в Дружеството-подизпълнител е длъжен да запознае служителя с разпоредбите на настоящите правила.

(2) Всеки служител в Дружеството-подизпълнител подписва декларация, че е запознат с разпоредбите на настоящите правила, че се задължава да ги спазва, като за нарушаването им носи дисциплинарна и имуществена отговорност, съгласно разпоредбите на Кодекса на труда и действащото законодателство.

Чл. 25. Контрол по спазване на настоящите Етични правила се осъществява от ръководството на Дружеството-подизпълнител и от Дружеството-възложител.

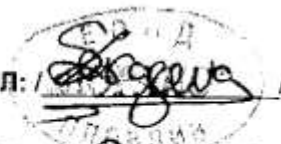
Чл. 26. Навсякъде в текста на тези правила „Дружеството-подизпълнител“ се използва вместо търговско дружество, което има сключен договор с „ЧЕЗ Разпределение България АД“ за доставка на различни стоки и/или услуги /СМР.

Чл. 28. Навсякъде в текста на тези правила Дружеството - възложител се използва вместо „ЧЕЗ Разпределение България АД“.

Чл. 29. Навсякъде в текста на тези правила „Служител/и“ се използва вместо служител/работник или служители/ работници от търговски дружества подизпълнители на „ЧЕЗ Разпределение България АД“.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:



Нора Сергеева